

1 Mittente



GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

137990 N 18570

Questo trasporto è
sottomesso, nonostante
qualsunque clausola
contraria alla convenzione
relativa al contratto di
trasporto internazionale di
merci su strada

2 Destinatario

Renault

Stab. di Douai
Usine G.Besse Cedx 1-191 DB1
59509 Douai
France

16 Trasportatore

T.L.Sirk d.o.o.
Cesta dveh cesarjev 393
SI-1000 Ljubljana
Slovenia

CMR

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Douai
Usine G.Besse Cedx 1-191 DB
59509 Douai
France

17 Trasportatori successivi

www.katern-transport.si
ID za DDV: SI24758965

14

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia

05/04/2018

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

| Delivery Note | Invoice | Reference |
|---------------|---------|-----------|
| 7148965 | | LR1IPVRD |
| 7148964 | | LR1IPVRC |

9 Denominazione merce

7 Numero dei colli

8 Imballaggio

11 Peso lordo Kg

12 Vol. m3

Gearboxes for car assembly

| Part Number | Quantity | Packaging list |
|-------------|----------|-----------------|
| 320106244R | 40 PZ | 5 RSA RACK 300 |
| 320102334R | 216 PZ | 27 RSA RACK 300 |

Peso lordo

3620

19548

Classe

Cifra

Lettera

ADR*

32 colli

23168,00 Kg

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:

Mittente

Valuta

Destinatario

Prezzo trasporto

Abbonamento

Saldo

Maggiorazioni

Supplementi

Totale

15 Rimborso

Istruzioni per il pagamento del nolo

Franco

Assegnato

21 Compilato a

Modugno (Bari) - Italia

05/04/2018

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

Tipo mezzo
www.katern-transport.si
ID za DDV: SI24758965
Billico

24 Merce ricevuta

Luogo Data

14 Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7148964

DATE: 05.04.2018 17:39:48

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
Notre No.Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Renault SA
Usine Georges Besse
Rtoute de Cuincy Cedex, 1
F-59509 DOUAI
191DB1

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Gagliardi, Angelo
TELEPHONE: +39/0805858640

EXPEDITION: 05.04.2018 **A:** 17:23
ARRIVEE: 12.04.2018 **A:** 14:00

| DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE | N° D'ARTICLE | QUANTITE EXPEDIEE | UNITE | TYPE | NBR | NUM.D'UC | QTE PAR UC | N° DE L'ORDRE | N° U.M |
|------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-------|------|-----|----------|---------------|------------------|--------|
|------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-------|------|-----|----------|---------------|------------------|--------|

R2-BVA ASS DW5 003 320102334R

216 PCE MFM---1353

27

45553090

8 LR1IPVRC

IT

à

556187

45564249

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 19.845 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 27
N° DE L'UNITE DE TRANSP. POKAT27
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P101219707

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7148965

DATE: 05.04.2018 17:50:40

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagemeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Renault SA
Usine Georges Besse
Ruote de Cuincy Cedex, 1
F-59509 DOUAI
191DB1

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Gagliardi, Angelo
TELEPHONE: +39/0805858640

EXPEDITION: A: 00:00
ARRIVEE: 12.04.2018 A: 14:00

| DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE | N° D'ARTICLE | QUANTITE EXPEDIEE | UNITE | TYPE | NBR | NUM.D'UC | QTE PAR UC | N° DE L'ORDRE | N° U.M |
|------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-------|------|-----|----------|---------------|------------------|--------|
|------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-------|------|-----|----------|---------------|------------------|--------|

XP-BVA ASS DW5 004 320106244R

40 PCE MFM---1353

5

45367982

8

180319124
451OP900

IT
556187

à
45470615

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 3.675 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 5
N° DE L'UNITE DE TRANSP. POKAT27
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P101219707



000000773LS3

Materiale.... Partita... P Pos. T TipoUbicazione Qtà pianif..... U

2510000404-001 0001 V 012 3108 8 P
Trasmissioni a frizione doppia 7 marce N 916 0007148964 8

2510000404-001 0002 V 012 3108 8 P
Trasmissioni a frizione doppia 7 marce N 916 0007148964 8

2510000404-001 0003 V 012 3108 8 P
Trasmissioni a frizione doppia 7 marce N 916 0007148964 8

2510000404-001 0004 V 012 3108 8 P
Trasmissioni a frizione doppia 7 marce N 916 0007148964 8

2510000404-001 0005 V 012 3108 8 P
Trasmissioni a frizione doppia 7 marce N 916 0007148964 8

2510000404-001 0006 V 012 3108 8 P

Resp. picking _____ Revisore _____



000000773LS3

Materiale..... Partita....PPos. T TipoUbicazione Quantità
pianificata.... UM

| Materiale..... | Partita.... | PPos. | T | Tip | Ubicazione | Quantità |
|----------------------------------------|-------------|-------|---|-----|------------|----------|
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | | | N | 916 | 0007148964 | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | | 0007 | V | 012 | 3108 | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | | | N | 916 | 0007148964 | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | | 0008 | V | 012 | 3108 | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | | | N | 916 | 0007148964 | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | | 0009 | V | 012 | 3108 | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | | | N | 916 | 0007148964 | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | | 0010 | V | 012 | 3108 | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | | | N | 916 | 0007148964 | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | | 0011 | V | 012 | 3108 | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | | | N | 916 | 0007148964 | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | | 0012 | V | 012 | 3108 | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | | | N | 916 | 0007148964 | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | | 0013 | V | 012 | 3108 | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | | | N | 916 | 0007148964 | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | | 0014 | V | 012 | 3108 | 8 P |

Resp. picking _____ Revisore _____



0000000773LS3

Materiale..... Partita....PPos. T TipoUbicazione Quantità
pianificata..... UM

| | | | | |
|----------------------------------------|-------|------------|---|---|
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | 8 | |
| ***** | | | | |
| 2510000404-001 | 0015 | V 012 3108 | 8 | P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | 8 | |
| ***** | | | | |
| 2510000404-001 | 0016 | V 012 3108 | 8 | P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | 8 | |
| ***** | | | | |
| 2510000404-001 | 0017 | V 012 3108 | 8 | P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | 8 | |
| ***** | | | | |
| 2510000404-001 | 0018 | V 012 3201 | 8 | P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | 8 | |
| ***** | | | | |
| 2510000404-001 | 0019 | V 012 3201 | 8 | P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | 8 | |
| ***** | | | | |
| 2510000404-001 | 0020 | V 012 3201 | 8 | P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | 8 | |
| ***** | | | | |
| 2510000404-001 | 0021 | V 012 3201 | 8 | P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | 8 | |
| ***** | | | | |
| 2510000404-001 | 0022 | V 012 3201 | 8 | P |

Resp. picking _____ Revisore _____



0000000773LS3

| Materiale..... | Partita..... | PPos. | T | Tipo | Ubicazione | Quantità |
|----------------------------------------|--------------|------------|---|------|------------|----------|
| pianificata..... | UM | | | | | |
| <hr/> | | | | | | |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | | | | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | 0023 | V 012 3201 | | | | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | | | | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | 0024 | V 012 3201 | | | | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | | | | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | 0025 | V 012 3201 | | | | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | | | | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | 0026 | V 012 3201 | | | | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | | | | 8 |
| ***** | | | | | | |
| 2510000404-001 | 0027 | V 012 3201 | | | | 8 P |
| Trasmissioni a frizione doppia 7 marce | N 916 | 0007148964 | | | | 8 |

Resp. picking _____ Revisore _____